

Strony w postępowaniu głównym

Strona skarżąca: Xabier Ormaetxea Garai, Bernardo Lorenzo Almendros

Strona pozwana: Administración del Estado

Sentencja

- 1) Dyrektywę 2002/21/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 7 marca 2002 r. w sprawie wspólnych ram regulacyjnych sieci i usług łączności elektronicznej (dyrektywę ramową), zmienioną dyrektywą Parlamentu Europejskiego i Rady 2009/140/WE z dnia 25 listopada 2009 r., należy interpretować w ten sposób, że co do zasady nie stoi ona na przeszkodzie przepisom krajowym, które dokonują połączenia krajowego organu regulacyjnego w rozumieniu dyrektywy 2002/21, zmienionej dyrektywą 2009/140, z innymi krajowymi organami regulacji, takimi jak organ ds. konkurencji, ds. sektora pocztowego i sektora energii elektrycznej, w celu utworzenia wielosektorowego organu regulacji odpowiedzialnego w szczególności za zadania przydzielone krajowym organom regulacyjnym w rozumieniu wspomnianej dyrektywy w brzmieniu zmienionym, z zastrzeżeniem, że przy wykonywaniu tych zadań organ ten spełnia warunki dotyczące kompetencji, niezależności, bezstronności i przejrzystości przewidziane w tej dyrektywie i że wydawane przezeń decyzje mogą być przedmiotem skutecznych środków odwoławczych do organu niezależnego od zainteresowanych stron, co powinien zbadać sąd odsyłający.
- 2) Artykuł 3 ust. 3a dyrektywy 2002/21, zmienionej dyrektywą 2009/140, należy interpretować w ten sposób, że sprzeciwia się on temu, aby tylko z powodu reformy instytucjonalnej polegającej na połączeniu krajowego organu regulacyjnego, odpowiedzialnego za regulację rynku *ex ante* lub rozstrzygnięcie sporów między przedsiębiorstwami, z innymi krajowymi organami regulacji w celu utworzenia wielosektorowego organu regulacji odpowiedzialnego w szczególności za zadania przydzielone krajowym organom regulacyjnym w rozumieniu tej dyrektywy, w brzmieniu zmienionym, prezes i doradca, członkowie organu zbiorowego kierującego połączonym krajowym organem regulacyjnym, zostali odwołani przed upływem ich kadencji, o ile nie zostały ustanowione zasady, które gwarantują, że takie odwołanie nie narusza ich bezstronności i niezależności.

⁽¹⁾ Dz.U. C 363 z 3.11.2015.

Wyrok Trybunału (trzecia izba) z dnia 20 października 2016 r. (wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym złożony przez Court of Appeal – Irlandia) – Evelyn Danqua/Minister for Justice and Equality, Ireland, Attorney General

(Sprawa C-429/15) ⁽¹⁾

(Odesłanie prejudycjalne — Dyrektywa 2004/83/WE — Minimalne normy dotyczące warunków przyznania statusu uchodźcy lub statusu ochrony uzupełniającej — Krajowy przepis proceduralny przewidujący, dla celów złożenia wniosku o udzielenie ochrony uzupełniającej, termin piętnastu dni roboczych od dnia doręczenia decyzji o oddaleniu wniosku o udzielenie azylu — Autonomia proceduralna państw członkowskich — Zasada równoważności — Zasada skuteczności — Prawidłowy przebieg procedury rozpatrywania wniosku o udzielenie ochrony uzupełniającej — Prawidłowy przebieg postępowania w sprawie powrotu — Niezgodność)

(2016/C 475/09)

Język postępowania: angielski

Sąd odsyłający

Court of Appeal

Strony w postępowaniu głównym

Strona skarżąca: Evelyn Danqua

Strona pozwana: Minister for Justice and Equality, Ireland, Attorney General

Sentencja

Wykładni zasady skuteczności należy dokonywać w taki sposób, że stoi ona na przeszkodzie istnieniu krajowego przepisu proceduralnego takiego jak ten w sprawie w postępowaniu głównym, wymagającego złożenia wniosku o przyznanie statusu ochrony uzupełniającej w terminie zawitym piętnastu dni roboczych od dnia powiadomienia przez właściwy organ o możliwości złożenia takiego wniosku przez osobę ubiegającą się o azyl, której azyl nie został udzielony.

⁽¹⁾ Dz.U. C 320 z 28.9.2015.

**Postanowienie Trybunału (siódma izba) z dnia 5 października 2016 r. – Diputación Foral de Bizkaia/
Komisja Europejska**

(Sprawa C-426/15 P) ⁽¹⁾

(Odwołanie — Artykuł 181 regulaminu postępowania przed Trybunałem — Pomoc państwa — Artykuł 108 ust. 3 TFUE — Decyzja Komisji uznająca pomoc za bezprawnie przyznaną — Brak uprzedniego zgłoszenia — Ustalenie daty przyznania pomocy — Umowy „ustanawiające” pomoc — Bezwarunkowe zobowiązanie do przyznania pomocy — Uwzględnienie przepisów krajowych — Formalne postępowanie wyjaśniające — Zasada dobrej administracji — Prawo do obrony)

(2016/C 475/10)

Język postępowania: hiszpański

Strony

Wnoszący odwołanie: Diputación Foral de Bizkaia (przedstawiciel: I. Sáenz-Cortabarría Fernández, abogado)

Druga strona postępowania: Komisja Europejska (przedstawiciele: P. Němečková i É. Gippini Fournier, pełnomocnicy)

Sentencja

- 1) Odwołanie zostaje odrzucone.
- 2) Diputación Foral de Bizkaia zostaje obciążona kosztami postępowania.

⁽¹⁾ Dz.U. C 337 z 12.10.2015

**Postanowienie Trybunału (szósta izba) z dnia 12 października 2016 r. (wnioski o wydanie
orzeczenia w trybie prejudycjalnym złożone przez Prekršajni Sud u Bjelovaru – Chorwacja) – Renata
Horžić (C-511/15), Siniša Pušić (C-512/15)/Privredna banka Zagreb d.d., Božo Prka**

(Sprawy połączone C-511/15 i C-512/15) ⁽¹⁾

(Odesłanie prejudycjalne — Artykuł 99 regulaminu postępowania przed Trybunałem — Umowy o kredyt konsumencki — Dyrektywa 2008/48/WE — Umowa o kredyt dotyczący nieruchomości — Zmienna stopa oprocentowania — Obowiązki ciążące na kredytodawcy — Przepisy prawa krajowego mające zastosowanie do umów obowiązujących w dniu wejścia w życie tych przepisów — Brak możliwości stosowania dyrektywy 2008/48)

(2016/C 475/11)

Język postępowania: chorwacki

Sąd odsyłający

Prekršajni Sud u Bjelovaru